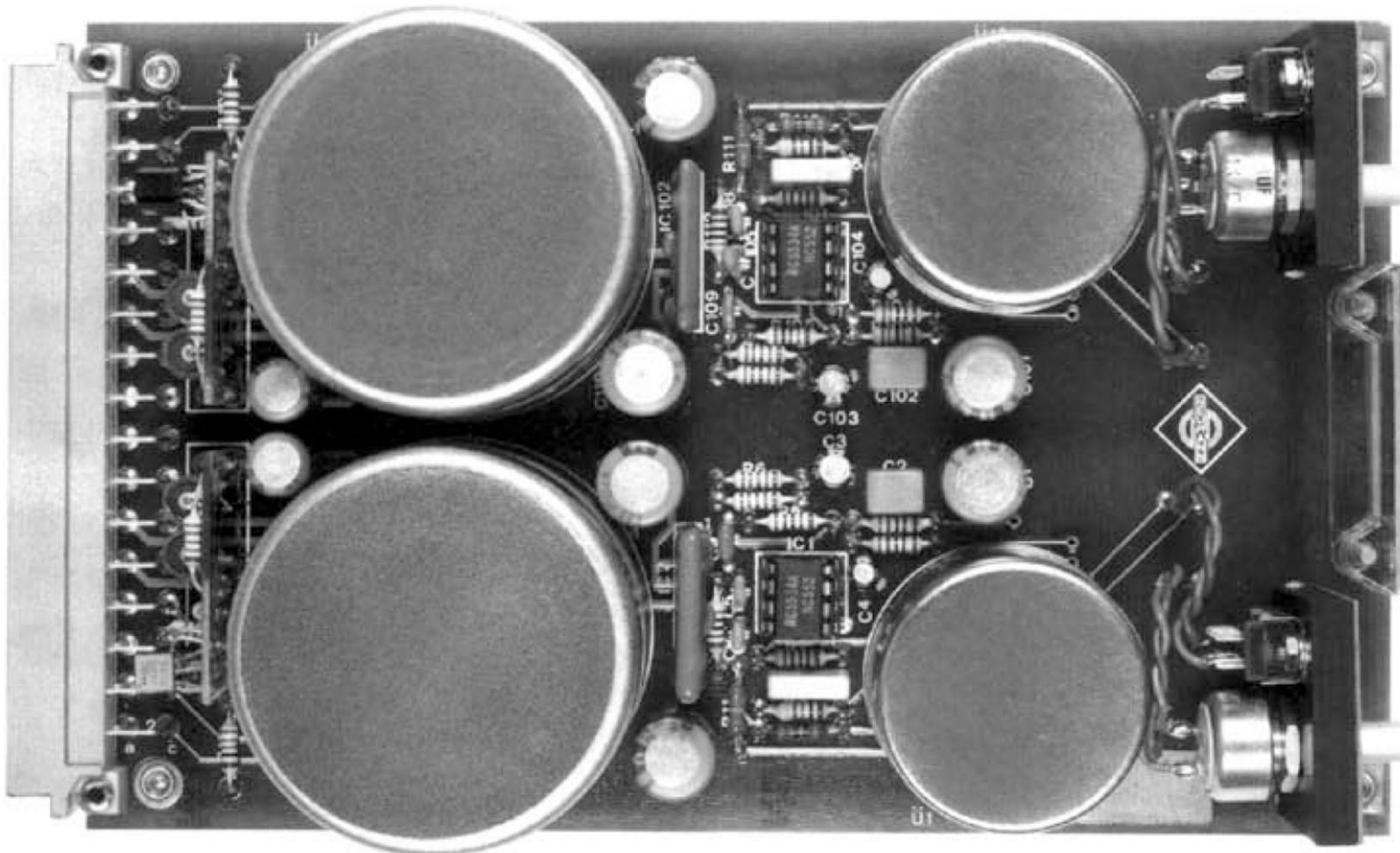
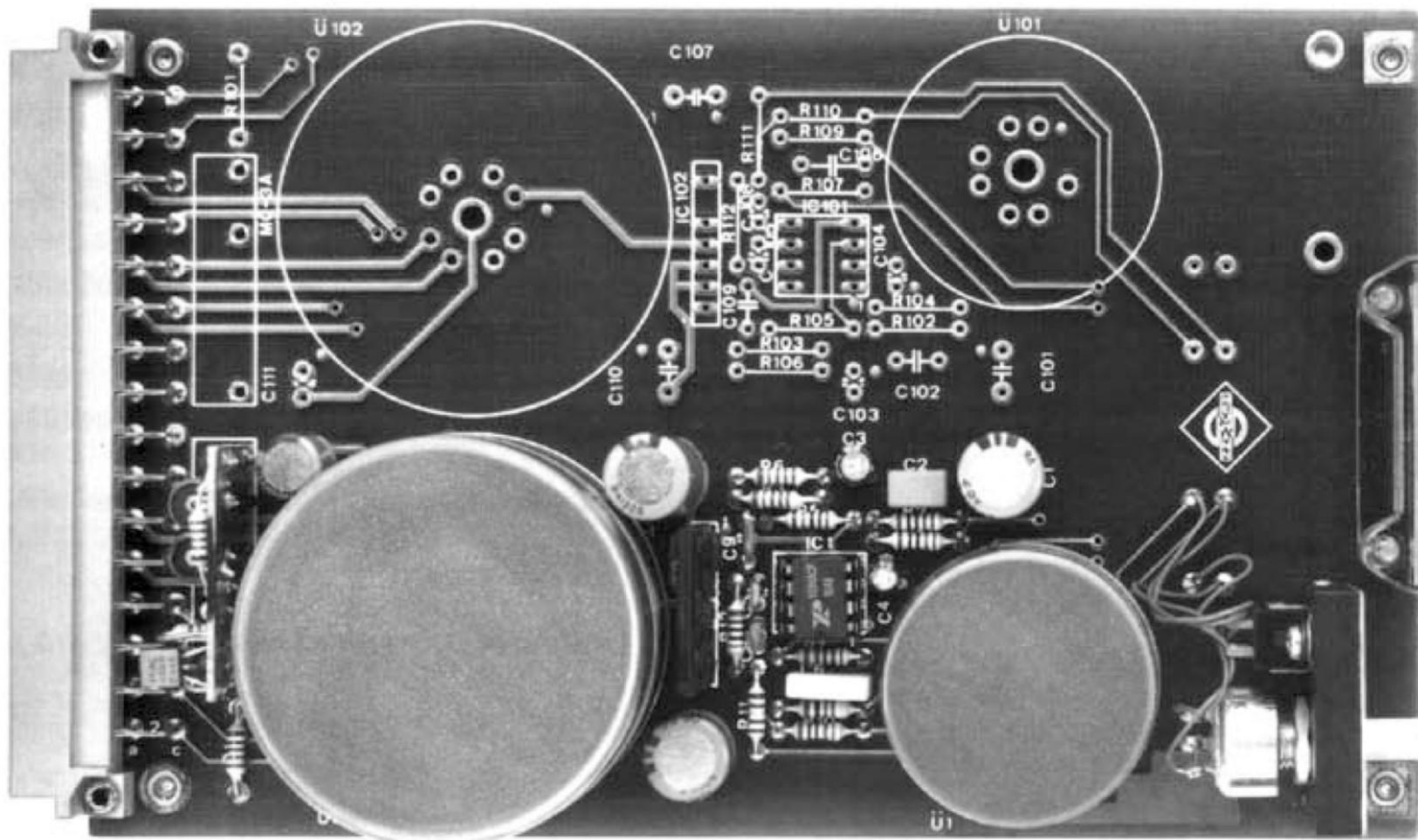




33738 80102

## Leitungstrennverstärker V 470 und V 470-2



Der Leitungstrennverstärker V 470 bzw. V 470-2 ist für die Pegelanpassung der Tn SL- und Tn EL-Postleitungen an den Funkhauspegel bestimmt.

Das Gerät ist ein- bzw. zweikanalig und als Europa-Steckkarte mit 32poligem Steckverbinder ausgeführt.

Januar 1991



vintagetools GmbH  
Gerauer Str. 58a  
64546 Mörfelden  
0049-6105-2713915  
0049-173-6666515  
equipment@vintagetools.de

**Technische Daten:**  $0,775 \text{ V} \hat{=} 0 \text{ dB}_u$

Übertragungsbereich 40 Hz...15 kHz  
 Frequenzgang im Bereich 40 Hz...15 kHz  
 gemessen bei  $V = 0$  und 17 dB,  
 am +6-dB-Ausgang,  $R_{\text{Last}} = 300 \text{ Ohm}$   $\leq \pm 0,3 \text{ dB}$   
 Verstärkung  
 in Schalterstellung Tn EL = 17 dB  
 in Schalterstellung Tn SL = 0 dB  
 Trimmstellerbereich  $\geq \pm 2 \text{ dB}$

**Eingangsdaten:**

Eingang symmetrisch, erdfrei  
 Übertrager mit statischer Schirmwicklung  
 Eingangsscheinwiderstand im Bereich 40 Hz...15 kHz  
 als Tn EL-Verstärker  $600 \text{ Ohm} \pm 2\%$   
 als Tn SL-Verstärker  $\geq 5 \text{ kOhm}$   
 Eingangsunsymmetriedämpfung  
 bei 15 kHz (DIN 45 404)  $\geq 60 \text{ dB}$   
 Nenneingangspegel  
 als Tn EL-Verstärker  $-11 \text{ dB}_u$   
 als Tn SL-Verstärker  $+ 6 \text{ dB}_u$   
 max. zulässiger Eingangspegel  $+22 \text{ dB}_u$

**Ausgangsdaten:**

Ausgang, symmetrisch, erdfrei  
 Übertrager mit 3 galvanisch getrennten Ausgangs-  
 wicklungen und einer statischer Schirmwicklung  
 Ausgangsscheinwiderstand im Bereich 40 Hz...15 kHz  
 +6-dB-Ausgang  $\leq 30 \text{ Ohm}$   
 +9-dB-Ausgang  $\leq 40 \text{ Ohm}$   
 Ausgangsunsymmetriedämpfung  
 bei 15 kHz nach IEC/IRT  $\geq 40/60 \text{ dB}$   
 Nennausgangspegel  $+6 / +9 / +9 \text{ dB}_u$   
 max. Ausgangspegel  $\geq 12 \text{ dB}$  über  
 Nennausgangspegel  
 zulässiger Ausgangsabschluß  
 + 6-dB-Ausgang  $\geq 300 \text{ Ohm}$   
 + 9-dB-Ausgang  $\geq 300 \text{ Ohm}$   
 + 15-dB-Ausgang (9 + 9 dB in Reihe)  $\geq 600 \text{ Ohm}$   
 maximal zulässige Gesamtausgangsbelastung  $0,65 \text{ W}$   
 Klirrgrad ( $k_{\text{ges}}$ ) bei  $f =$   $\frac{40 \text{ Hz}}{\leq 0,3\%}$  |  $\frac{6,3 \text{ kHz}}{\leq 0,1\%}$   
 gemessen bei +16 dB  
 an 300 Ohm Last, am +6-dB-  
 Ausgang,  $V = 17 \text{ dB}$ ,  $U_B = 21,5 \text{ V-}$

**Fremd- und Geräuschpegel:**

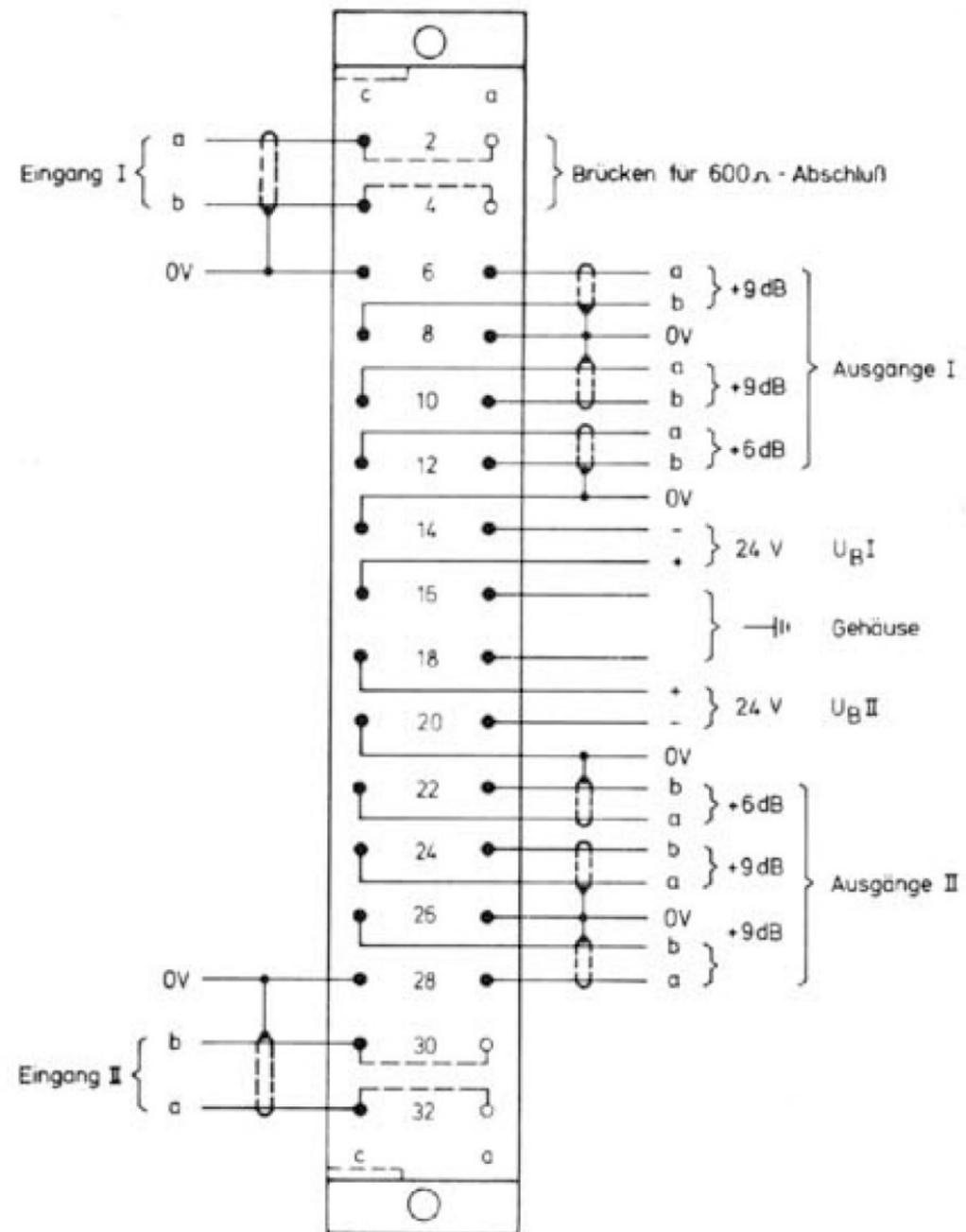
nach DIN 45405, Ausgabe 11.83  
 gemessen am +6-dB-Ausgang  
 Eingangsabschluß = 600 Ohm  
 Ausgangsabschluß = 300 Ohm  
 Schalter in Stellung Tn EI,  $P_{\text{Fr}} \leq -84 \text{ dB}_q$   
 $V = 17 \text{ dB}$   $P_{\text{Ger}} \leq -78 \text{ dB}_{\text{qp}}$   
 Schalter in Stellung Tn SI,  $P_{\text{Fr}} \leq -100 \text{ dB}_q$   
 $V = 0 \text{ dB}$   $P_{\text{Ger}} \leq -96 \text{ dB}_{\text{qp}}$

Übersprehdämpfung zwischen beiden Kanälen,  
 $f = 40 \text{ Hz} \dots 15 \text{ kHz}$ ,  $V = 17 \text{ dB}$ ,  
 Eingangsabschluß = 600 Ohm, Ausgangsabschluß =  
 300 Ohm, gemessen am +6-dB-Ausgang  $\geq 90 \text{ dB}$

**Stromversorgung:**

Nennbetriebsspannung  $U_B = 24 \text{ V-}$   
 Zulässiger Betriebsspannungs-  
 bereich  $\Delta U_B = 21,5 \dots 28 \text{ V-}$   
 Zulässige Restwelligkeit 200 mV  
 Stromaufnahme je Kanal bei  
 $U_B = 24 \text{ V-}$  ohne Signal ca. 20 mA  
 max. Stromaufnahme ca. 80 mA  
 Zulässige Betriebsumgebungstemperatur  $0^\circ \dots 50^\circ \text{C}$   
 Mechanische Ausführung Europa-Steckkarte  
 Abmessungen 100 x 160 mm  
 Montageabstand 40 mm  
 Gewicht ca. 0,8 kg  
 Steckverbinder 32pol. Messerleiste PC 612  
 DIN 41612  
 Erforderliches Gegenstück 32pol. Federleiste PC 612  
 DIN 41612

**Erforderliche Anschlußbelegung für V 470-2**



Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten